

-BG-

Инструкция за безопасност – захранващи устройства

Преди да използвате устройството трябва подробно да се запознаете с настоящата инструкция:
- в захранващото устройство няма елементи в т.ч. и предпазители, които могат да бъдат сменявани от потребителя
- опасни напрежения могат да се задържат в захранващото устройство дори до няколко минути след неговото изключване
- всички гаранционни и следгаранционни ремонти се извършват в сервиз на доставчика или в специализиран сервиз оторизиран от производителя
- обърнете внимание за полярността на гнездата на захранваното устройство (трябва да бъде еднаква с полярността на изходящия щепсел на захранващото устройство)
С цел избягване на поражения с електрически ток трябва да се спазват описаните по-долу инструкции:
- не отваряйте кутията на захранващото устройство при включено захранване
- не докосвайте вътрешните елементи на устройството по време на неговата работа – това може да причини поражение с електрически ток или изгаряне
- не включвайте захранващото устройство за захранване, ако захранващият кабел е повреден
- не включвайте захранващото устройство за захранване, докато не бъдат изпълнени правилно всички връзки
- не допускате мокрене на захранващото устройство или негов контакт с течности
- не поставяйте захранващото устройство в близост до източници на топлина и в места с висока влажност
- устройството може да предизвика смущения в работата на разположена в близост чувствителна радио телевизионна апаратура
- не закривайте вентилационните отвори - това може да причини повреждане на устройството
- уверете се, че на захранващия щепсел или в контакта не се е натрупал прах
- не използвайте устройството, когато от него се отделя дим, странна миризма или странни звуци

-CZ-

Bezpečnostní pokyny – napájecí zdroje

Než začnete zařízení používat, důkladně se seznámte s níže uvedenými pokyny:
- ve zdroji se nenacházejí žádné součástky, včetně pojistek, které může vyměňovat uživatel
- ve zdroji se může vyskytovat nebezpečné napětí i po několika minutách po jeho vypnutí
- veškeré záruční a pozáruční opravy provádí servisní služba dodavatele nebo specializovaná provozovna oprávněná výrobcem
- dejte pozor na polaritu napájecí zásuvky zařízení (musí se shodovat s polaritou výstupní zástrčky zdroje)
Abyste předešli zasažení elektrickým proudem, dodržujte níže uvedené pokyny:
- neotvírejte kryt zdroje, je-li připojeno napájení
- nedotýkejte se vnitřních součástek pracujícího zařízení – hrozí zasažení elektrickým proudem nebo popálením
- nepřipojujte zdroj k napájení, je-li síťová šňůra poškozená
- nepřipojujte zdroj k napájení, dokud nebudou všechna propojení správně provedena
- nepřipusťte ponoření zdroje nebo jeho styk s kapalinami
- není dovoleno umísťovat zdroj poblíž zdrojů tepla a v prostorách s vysokou vlhkostí
- zařízení může rušit činnost citlivých radiotelevisních zařízení umístěných poblíž
- nezakrývejte ventilační otvory – hrozí poškození zařízení
- přesvědčte se, že na napájecí vidlici nebo v zásuvce není nahromaděn prach
- zařízení nepoužívejte, pokud se z něj line kouř, podivný zápach nebo podivné zvuky

-DE-

Sicherheitshinweise – Netzteile

Machen Sie sich mit vorliegender Anweisung genau vertraut bevor Sie mit der Arbeit beginnen:
- Im Netzteil gibt es keine Elemente, inkl. Sicherungen, die der Benutzer selbst erneuern darf
- Sogar einige Minuten nach der Abschaltung können in den Netzteilen gefährliche Spannungen auftreten
- Alle Garantie- und Nachgarantiereparaturen führt der Kundendienst des Lieferanten oder vom Hersteller autorisierte, spezialisierte Servicestelle durch
- Beachten Sie die Polarität der Buchse im zu versorgenden Gerät – sie muss mit der Polarität des Ausgangsstecker des Netzteils übereinstimmen
Um den Stromschlag zu vermeiden, sind folgende Punkte zu beachten:
- Gehäuse nicht öffnen wenn die Versorgung angeschlossen ist
- Innenelemente des Gerätes unter Spannung nicht berühren – droht mit dem Stromschlag und/oder mit der Verbrennung
- Gerät nicht an die Versorgung anschließen wenn der Netzkabel beschädigt ist

- Gerät nicht an die Versorgung anschließen, wenn nicht alle Verbindungen richtig ausgeführt sind
- Gerät nicht ins Wasser eintauchen, keinen Kontakt des Geräts mit Flüssigkeiten zulassen
- Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen und in den Räumen mit der hohen Luftfeuchtigkeit aufstellen
- Das Gerät kann den Betrieb der empfindlichen Funk- und TV-Geräte in der Nähe stören
- Belüftungsöffnungen nicht abdecken – droht mit der Gerätebeschädigung
- Vergewissern Sie sich ob in der Steckdose oder auf dem Versorgungskontakt kein Staub angesammelt ist
- Arbeiten Sie nicht mit dem Gerät wenn der Rauch, untypischer Geruch oder untypische Geräusche auftreten

-EN-

Safety Instructions - power supplies

Before operating the unit, please read this manual carefully:
- The power supply has no elements including fuses that can be exchanged by the user
- Hazardous voltages may still be in the power supplies even after a few minutes after it is turned off
- Any warranty and non-warranty repairs should be performed by supplier service department or a specialized unit authorized by the manufacturer
- Pay attention to the polarity of the socket on the connected device (it must be the same as the polarity of the power supply output plug)
To avoid electric shock, follow the instructions below:
- Do not open the housing of the power supply when it is powered on
- Do not touch internal components of the working device - it can cause electric shock or burns
- Do not connect the power supply to the power outlet if the power cord is damaged
- Do not connect the power supply to the power outlet until all connections are made correctly
- Do not allow the power supply to get wet or contact with liquids
- Do not place the power supply near heat sources and high humidity areas
- The device may interfere with sensitive radio-television appliances placed nearby
- Do not cover the vents – it may damage the device
- Make sure there is no dust accommodated on the power cord plug or the socket
- Do not use the device when you notice smoke, strange smells or noises coming out of it

-ES-

Instrucción de seguridad - alimentadores

Antes de empezar a explotar el dispositivo se debe estudiar detalladamente la presente instrucción:
- dentro del alimentador no hay ningunos componentes, incluso fusibles, que puedan cambiarse por usuario
- pueden haber tensiones peligrosas en alimentadores hasta unos minutos después de haber apagado el dispositivo
- se realizarán todas las operaciones de servicio de mantenimiento y asistencia de post-garantía por empleados del distribuidor o por una unidad especializada autorizada por el fabricante
- se debe procurar la polarización de toma de corriente de alimentación del dispositivo (debe ser igual que polarización de enchufe de salida de alimentador)

Para evitar un choque de corriente deben respetarse las siguientes instrucciones:
- no abrir carcasa de alimentador cuando conectada alimentación
- no tocar componentes interiores del dispositivo funcionando por peligro de choque o quemadura
- no conectar el alimentador a la alimentación cuando deteriorado el cable de red
- no conectar el alimentador a la alimentación hasta que se realicen todas las conexiones correctamente
- prohibido permitir mojar al alimentador o su contacto con líquidos
- prohibido colocar el alimentador cerca de fuente de calor o en lugares de alta humedad
- el dispositivo puede interferir en el funcionamiento de otros dispositivos sensibles de radio y televisión que estén cerca
- no cubrir orificios de ventilación por peligro de deterioro del dispositivo
- asegurarse de que no hay polvo en enchufe o toma de corriente de alimentación
- no usar el dispositivo cuando se notan humo, olor o sonidos extraños

-FI-

Turvallisuusohjeet - virtalähteet

Ennen laitteen käytön aloittamista on tutustuttava huolellisesti näihin turvallisuusohjeisiin:
- virtalähteessä ei ole elementtejä, lukuun ottaen sulakkeita, joita käyttäjä voisi vaihtaa itse
- vaaralliset jännitteet saattavat säilyä virtalähteessä jopa muutama minuutti niiden sammuttamisen jälkeen

- kaikki takuukorjaukset, sekä takuun jälkeiset korjaukset suorittaa toimittajan huoltohenkilökunta, tai tuottajan valtuuttama erikoistunut yksikkö
- ota huomioon laitteen pistorasian polarisaatio (sen on oltava samanlainen, kuin virtalähteen lähtöpistokkeen polarisaatio)
- Välttääksesi sähköiskulta sinun on noudatettava alla olevia sääntöjä:
 - älä avaa virtalähteen koteloja kun virta on kytketty
 - älä koske toimivan laitteen sisäisiä elementtejä – se saattaa aiheuttaa sähköiskun tai palovammoja
 - älä kytke virtalähdettä verkkoon, jos verkkojohto on vaurioitunut
 - älä kytke virtalähdettä verkkoon niin pitkään, kunnes kaikki kytkennät ovat suoritettu oikein
 - älä sallii virtalähteen kastua, äläkä anna sen olla yhteydessä nesteisiin
 - virtalähdettä ei saa sijoittaa lämmönlähteiden läheisyyteen, tai paikkoihin, joiden kosteus on korkea
 - laite saattaa häiritä lähistössä sijaitsevien herkempien radio- ja televisiolaitteiden toimintaa
 - ei saa peittää tuuletusaukkoja – se saattaa johtaa laitteen vaurioitumiseen
 - varmista, ettei virtapistokkeessa tai pistorasiassa ole kerääntynyttä pölyä
 - älä käytä laitetta, jos siitä tulee savua, kummallista hajua, tai siitä kuuluu kummallisia ääniä

-FR-

Consignes de sécurité - alimentations

Avant de commencer l'exploitation de l'appareil, lire attentivement cette notice :

- dans l'alimentation il n'y a pas d'éléments ni de fusibles qui peuvent être changés par l'utilisateur
- des tensions dangereuses peuvent se maintenir dans des alimentations même quelques minutes après leur arrêt
- toutes les réparations sous et hors garantie doivent être effectuées par une équipe de service du fournisseur, ou par une équipe de service spécialisée, mandatée par le fabricant
- faire attention à la polarisation de prise de l'appareil alimenté (elle doit être identique avec la polarisation de prise de sortie de l'alimentation)
- Afin d'éviter le choc électrique il faut respecter des consignes suivantes:
 - ne pas ouvrir le boîtier d'alimentation lorsque celle-ci est sous tension
 - ne pas toucher des éléments intérieurs de l'appareil en marche – risque de choc électrique, ou de brûlures
 - ne pas brancher l'alimentation lorsque le câble réseau est endommagé
 - ne pas brancher l'alimentation avant que tous les raccordements ne soient pas effectués correctement
 - ne pas mouiller l'alimentation et éviter tout contact avec des liquides
 - ne pas placer l'alimentation à proximité de sources de chaleur ni dans des endroits de haute humidité
 - l'appareil peut interférer avec le fonctionnement des appareils sensibles radio-télévision placés à sa proximité
 - ne pas cacher des ouvertures de ventilation – risque d'endommagement de l'appareil
- assurez vous qu'il n'y ait pas de poussière sur la prise de connexion ni dans la prise réseau
- ne pas utiliser l'appareil quand il se dégage de la fumée, des odeurs, ou des bruits étranges

-HR-

Sigurnosne upute – napajaci

Prije uporabe uređaja, treba pažljivo pročitati ove upute:

- U napajacu nema elemenata uključujući osigurače koji mogu biti zamjenjivani od strane korisnika.
- Opasni naponi mogu se zadržavati, čak i nekoliko minuta nakon isključenja uređaja.
- Bilo kakve popravke u jamstvenom i post-jamstvenom periodu obavlja servis dobavljača ili specijalizirana jedinica koja je ovlaštena od proizvođača uređaja.
- Obratiti pozornost na polaritet gņnjezda napajanja (mora biti istog polariteta utičnica napajanja i izlazni priključak uređaja)
- Kako bi se izbjegao strujni udar, treba slijediti upute u nastavku:
 - Ne otvarati kućište kada je uključeno napajanje
 - Ne dodirivati unutrašnjost radnih elemenata – prijeti opasnost od udara ili opekline.
 - Ne spajati napajac, ako napajanje ako je oštećen kabel.
 - Ne spajati napajanje na električnu mrežu dok svi spojevi nisu ispravno priključeni.
 - Ne smije se dopustiti da se napajac pokvasi ili dođe u kontakt s tekućinama.
 - Ne postavljati napajac blizu izvora topline i na mjestima gdje postoji visoka vlažnost.
 - Uređaj može ometati radijsku i televizijsku osjetljivu opremu koja je postavljena u blizini.
 - Ne pokrivati ventilacijske otvore - može doći do oštećenja uređaja.
 - Paziti da se na utikač ili utičnicu ne nakuplja prašina.
 - Ne koristiti uređaj ako se na njemu pojavi dim, neormalan miris ili čudni zvukovi.

-HU-

Biztonsági előírások - tápegységek

A készülék üzemeltetése előtt, kérjük olvassa el az alábbi biztonsági előírásokat:

- A tápegységben nem található olyan alkatrész, amelyet biztonsággal kicserélhetne a készülék használója
- Vigyázat, veszélyes feszültség lehet jelen, még néhány perccel a készülék kikapcsolása után is

- Mindenféle garanciális és garancián túli javítást csak a gyártó által felhatalmazott szakszervizben szabad elvégeztetni
- Fordítson figyelmet a táplált készülék csatlakozójának a polarítására (a polarítás olyan kell, hogy legyen mint a polarítás a tápegység kimeneti csatlakozójánál)
- A tűzesetek elkerülése érdekében kövesse az alábbi utasításokat:
 - ne nyissa ki az átalakító burkolatát ha a tápfeszültség csatlakoztatva van
 - ne nyúljon a készülék belső elemeihez a készülék üzemelés közben – az ilyen tevékenység áramütést, illetve égési sérüléseket okozhat
 - ne csatlakoztassa az tápegységet a tápfeszültséghez ha a hálózati kábel sérült
 - ne csatlakoztassa az tápegységet a tápfeszültséghez addig, amíg az összes további csatlakoztatást megfelelően el nem végzi
 - ne engedje, hogy az tápegység nedves legyen, vagy kapcsolatban legyen bármilyen folyadékkal
 - ne helyezze el a készüléket hőforrások közelében és magas páratartalmú területeken
 - a készülék zavart okozhat a közelében lévő televízió és rádiókészülékeknél
 - nem szabad lefedni, eltakarni a szellőzőnyílásokat – az ilyen tevékenység károsíthatja a készüléket
 - győződjön meg arról, hogy a tápcsatlakozó dugónál, vagy a csatlakozó aljzatnál nem gyúlt-e össze por
 - ne használja a készüléket, ha füstöt, szokatlan szagot vagy zajt érzékel

-IT-

Istruzioni di sicurezza - alimentatori

Prima di utilizzare l'apparecchio leggere attentamente le seguenti istruzioni:
- Nell'alimentatore non ci sono elementi tra cui fusibili che possono essere sostituiti dall'operatore

- Attenzione ai residui di tensioni pericolose che possono rimanere nell'alimentatore per un certo periodo dallo spegnimento
- Tutte le riparazioni in garanzia e post garanzia devono essere eseguite da servizi di assistenza autorizzati dal fornitore
- Prestare attenzione alla polarizzazione della presa d'alimentazione dell'apparecchio (deve essere identica alla polarizzazione della spina d'uscita dell'alimentatore)
- Allo scopo di evitare eventuali lesioni provocate da scosse elettriche, bisogna attenersi alle seguenti istruzioni:
 - non aprire il corpo dell'alimentatore quando è collegato all'alimentazione elettrica
 - non toccare gli elementi interni dell'apparecchio in funzione – pericolo di lesioni o scottature causate da scosse elettriche
 - non collegare l'alimentatore all'alimentazione se il filo d'alimentazione è danneggiato
 - non collegare l'alimentatore all'alimentazione, fino a quando tutti i collegamenti non siano eseguiti in modo corretto
 - è vietato bagnare l'alimentatore o portarlo al contatto con eventuali liquidi
 - è vietato posizionare l'alimentatore vicino a fonti di calore o in zone molto umide
 - l'apparecchio può disturbare il lavoro di apparecchi sensibili radiotelevisivi situati nelle vicinanze
 - non coprire le griglie di ventilazione – pericolo di danneggiamento dell'apparecchio
 - assicurarsi che non ci sia della polvere sulla spina dell'alimentatore e sulla presa d'alimentazione
 - non utilizzare e scollegare immediatamente l'apparecchio quando emette fumo, strani odori o strani suoni

-LT-

Saugos instrukcija – maitinimo blokai

Prieš pradėdant naudotis įrenginiu būtina atidžiai susipažinti su šia instrukcija:
- maitintuve nėra elementų, įskaitant saugiklius, kurių keitimą gali atlikti pats naudotojas.

- pavojainga įtampa maitinimo blokuose gali išlikti keletą minučių po jų išjungimo.
- bet kokius garantinius ir pogarantinius remonto darbus atlieka tiekėjo serviso tarnyba arba gamintojo įgaliota specializuota įmonė.
- atkreipti dėmesį į maitinimo įrenginio lizdo poliarizaciją – jis turi atitikti maitintuvo išvesties kištuko poliarizaciją).
- Siekiant išvengti elektros traumos būtina laikytis šių instrukcijų:
 - neatidarinėti maitintuvo korpuso, kai yra prijungtas maitinimas.
 - neliesiti vidinių veikiančio įrenginio elementų - pavojus patirti elektros trauma arba nudegimą.
 - neįjungti maitinimo bloko prieš maitinimo, jeigu yra pažeistas elektros laidas.
 - neįjungti maitinimo bloko prieš maitinimo, kol visi sujungimai nebus tinkamai atlikti.
 - būtina saugoti maitinimo bloką nuo sušalimo ir kontakto su skysčiais.
 - maitinimo bloko negalima eksploatuoti arti šilumos šaltinių bei didelio drėgnumo zonos.
 - įrenginys gali trikdyti arti esančių jautrių radijo ir televizijos prietaisų darbą.
 - neuždengti ventilacijos angų - pavojus sugadinti įrenginį.
 - įsitikinkite, kad ant maitinimo kištuko arba lizdo nėra susikaupusių dulkių.
 - nenaudokite įrenginio, jeigu jis skleidžia dūmus, neįprastą kvapą ar garsus.

-NL-

Veiligheidsinstructie - voedingen

Lees de volgende instructies voor het gebruik van apparaat:

- in de voeding zijn er geen onderdelen zoals zekeringen die door de gebruiker kunnen worden vervangen;
- gevaarlijke spanningen kunnen nog in voedingen optreden, zelfs een paar minuten na afsluiting;
- eventuele reparaties onder garantie voert leverancier of een gespecialiseerd bevoegd bedrijf;
- let op de polariteit van de stopcontact van voeding apparaat (moet dezelfde polariteit bezitten als de stekker van de voeding);
- Volg de onderstaande instructies om een elektrische schok te vermijden:
- open nooit de behuizing wanneer de voeding is aan;
- raak de interne onderdelen van de werkende apparaat niet – gevaar van een elektrische schok of brandwonden;
- doe de voeding niet aan als het netsnoer beschadigd is;
- sluit de voeding niet aan totdat alle aansluitingen correct zijn gemaakt;
- zorg ervoor dat de voeding niet in contact komt met water of vloeistoffen;
- plaats de voeding niet in de buurt van een warmtebron en in gebieden met een hoge luchtvochtigheid
- het apparaat kan storing veroorzaken in gevoelige radio-en televisie-apparatuur in de buurt;
- bedek niet de ventilatieopeningen – kunt u het apparaat beschadigen;
- zorg ervoor dat op de stekker of in het stopcontact geen stof is verzameld;
- gebruik het apparaat niet in geval van rook, een vreemde geur of vreemde geluiden.

-PL-

Instrukcja bezpieczeństwa - zasilacze

Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją:

- w zasilaczu nie ma elementów w tym także bezpieczników które mogą być wymieniane przez użytkownika
- niebezpieczne napięcia mogą utrzymywać się w zasilaczach nawet po kilku minutach od jego wyłączenia
- wszelkie naprawy gwarancyjne i pogwarancyjne wykonuje służba serwisowa dostawcy lub wyspecjalizowana jednostka upoważniona przez producenta
- zwrócić uwagę na polaryzację gniazda zasilanego urządzenia (musi być jednakowa z polaryzacją wtyku wyjściowego zasilacza)
- W celu uniknięcia porażenia należy stosować się do poniższych instrukcji:
- nie otwierać obudowy zasilacza przy podłączonym zasilaniu
- nie dotykać wewnętrznych elementów pracującego urządzenia - grozi porażeniem lub oparzeniem
- nie podłączać zasilacza do zasilania, jeżeli przewód sieciowy jest uszkodzony
- nie podłączać zasilacza do zasilania, dopóki wszystkie połączenia nie będą wykonane prawidłowo
- nie wolno dopuszczać do zamoczenia zasilacza lub jego kontaktu z cieciami
- nie wolno umieszczać zasilacza blisko źródeł ciepła oraz w obszarach o wysokiej wilgotności
- urządzenie może zakłócić pracę czułych urządzeń radiowo telewizyjnych umieszczonych w pobliżu
- nie przesłaniać otworów wentylacyjnych - grozi uszkodzeniem urządzenia
- upewnij się czy na wtyku zasilającym lub w gniazdku nie jest nagromadzony kurz
- nie używaj urządzenia gdy wydobywa się z niego dym, dziwny zapach lub dziwne dźwięki

-RO-

Instrucțiuni de siguranță – surse de alimentare

Înainte de începerea exploatarii aparatului, citiți cu atenție prezentele instrucțiuni:

- în sursa de alimentare nu există elemente, inclusiv siguranțe, care să poată fi înlocuite de către utilizator
- în sursele de alimentare se pot menține tensiuni periculoase chiar și la câteva minute de la deconectarea acestora
- orice reparație din garanție și post-garanție sunt realizate de centrul de service al furnizorului sau de unitatea specializată, autorizată de către producător
- respectați polaritatea bornei aparatului alimentat (trebuie să fie identică cu polaritatea mufei de ieșire a sursei de alimentare)
- Penru a evita riscul de electrocutare, respectați instrucțiunile de mai jos:
- nu deschideți carcasa sursei atunci când alimentarea este cuplată
- nu atingeți elementele interne ale aparatului în funcțiune – există riscul de electrocutare sau arsuri
- nu conectați sursa la alimentare în cazul în care cablul de rețea este deteriorat
- nu conectați sursa la alimentare înainte ca toate conexiunile să fie realizate corect
- evitați udarea sursei sau contactul acesteia cu lichide
- nu așezați sursa în apropierea surselor de căldură sau în zone cu umiditate ridicată
- aparatul poate perturba funcționarea aparatelor sensibile de radio și TV, amplasate în apropiere
- nu acoperiți orificiile de aerisire – există riscul de deteriorare a aparatului
- asigurați-vă că pe mufa de alimentare sau în soclu nu se află praf
- nu folosiți aparatul dacă din acesta iese fum, un miros ciudat sau dacă acesta emite sunete ciudate

-RU-

Инструкции по безопасности – блоки питания

Перед началом эксплуатации устройства необходимо внимательно ознакомиться с настоящей инструкцией:

- в блоке питания отсутствуют элементы, включая предохранители, которые могут быть заменены пользователем
- опасное напряжение может сохраняться в блоке питания даже через несколько минут после его выключения
- все гарантийные ремонты и послегарантийное обслуживание осуществляются сервисной службой поставщика либо специализированным предприятием, уполномоченным производителем
- необходимо следить за полярностью входов питания устройства (она должна соответствовать полярности в выходном гнезде блока питания)
- С целью избежания поражения электрическим током, необходимо соблюдать следующие указания:
- не открывать корпус блока питания при подключенном питании
- не прикасаться к внутренним элементам работающего блока питания – опасность поражения электрическим током или получения ожогов
- не подключать блок питания к сети, если поврежден сетевой провод
- не подключать блок питания к сети до тех пор, пока все соединения не будут выполнены правильно
- не допускать до попадания внутрь блока питания жидкости или его контакта с жидкостями
- не устанавливать блок питания вблизи источников тепла и в местах с высокой влажностью воздуха
- устройство может создавать помехи для расположенных поблизости чувствительных радио- и телеприемников
- не закрывать вентиляционных отверстий – это может привести к повреждению оборудования
- убедитесь, что на сетевом проводе или в разъеме не собирается пыль
- не использовать устройство, когда из него идет дым, странные запахи или посторонние звуки

-SE-

Säkerhetsanvisningar - nätaggregat

Läs noga dessa säkerhetsanvisningar innan apparaten tas i drift:

- nätaggregatet innehåller inga delar inkl. säkringar vilka kan bytas av användaren
- nätaggregatet kan hålla kvar farliga spänningar till och med några minuter efter fränslag
- alla reparationer under och efter garantitiden ska utföras av leverantörens serviceorganisation eller av tillverkaren auktoriserad kvalificerad serviceverkstad
- kontrollera polariteten i uttaget på den matade apparaten (ska motsvara polariteten på nätaggregatets stickkontakt)
- För att undvika elektrisk stöt ska nedanstående instruktioner följas:
- öppna inte nätaggregatets hölje vid ansluten spänning
- vidrör inte invändiga komponenter då apparaten är i drift - risk för elektrisk stöt eller brännskada
- anslut inte nätaggregatet till nätspänningen om nåtalsladden är skadad
- nätaggregatet får anslutas till nätspänningen först efter att alla anslutningar utförts korrekt
- nätaggregatet får inte bli blöt eller komma i kontakt med vätskor
- nätaggregatet får inte placeras nära värmekällor eller i områden med hög fuktighet
- apparaten kan störa känsliga radio- och TV-apparater vilka finns i närheten
- täck inte ventilationsöppningar - risk att apparaten skadas
- se till att det inte finns något damm ansamlat på stickkontakten eller i uttaget
- använd aldrig apparaten om det kommer rök, konstig lukt eller ovanliga ljud ur den

-SK-

Bezpečnostné pokyny - napájacie zdroje

Pred použitím zariadenia sa, prosím, dôkladne oboznámte s týmto návodom:

- v zdroji sa nenachádzajú žiadne prvky, vrátane poistiek, ktoré by mohol užívateľ sám vymeniť
- v napájacích zdrojoch sa môžu vyskytnúť nebezpečné napätia dokonca aj niekoľko minút po ich vypnutí
- akékoľvek záručné a pozáručné opravy môže vykonávať výlučne servisné stredisko dodávateľa, prípadne špecializovaná, výrobcom oprávnená jednotka
- dobre si všimajte polarizáciu zásuvky napájaného zariadenia (musí byť identická s polarizáciou výstupného konektora zdroja)
- Ak sa chcete vyhnúť úrazu elektrickým prúdom, dodržiava, prosím, dolu uvedené pokyny:
- neotvárajte kryt zdroja ak je zapojený do napájacej siete
- nedotýkajte sa vnútorných prvkov pracujúceho zariadenia - hrozí nebezpečenstvo úrazu alebo popálenia
- nezapájajte zdroj do zásuvky napájacej siete pokiaľ je napájací kábel poškodený
- nezapájajte napájací zdroj do zásuvky napájacej siete, pokiaľ nie sú všetky spoje správne zapojené
- nedovoľte, aby sa do zdroja dostala voda, prípadne aby prišiel do kontaktu s inými kvapalinami
- neumiestňujte zdroj blízko zdrojov tepla, prípadne v miestach s vysokou relatívnou vlhkosťou
- zariadenie môže rušiť činnosť citlivých rádio - televíznych zariadení umiestnených v jeho blízkosti
- nezacláňajte ventilačné otvory - hrozí nebezpečenstvo poškodenia zariadenia
- presvedčte sa, či sa na napájacom konektore, prípadne v zásuvke nenachádza nahromadený prach
- nepoužívajte zariadenie pokiaľ sa z neho dymí, prípadne ak sa von dostáva čudný zápach alebo podozrivé zvuky

-UA-

Інструкція з безпеки – блоки живлення

Перед початком експлуатації пристрою необхідно ретельно ознайомитися з даною інструкцією:

- у блоці живлення відсутні елементи, включаючи запобіжники, які можуть бути замінені користувачем
- небезпечна напруга може зберігатися у блоці живлення навіть протягом кількох хвилин після його вимкнення
- всі гарантійні ремонти і післягарантійне обслуговування здійснюються сервісною службою постачальника або спеціалізованим підприємством, уповноваженим виробником
- необхідно слідкувати за полярністю входів живлення пристрою (вона повинна відповідати полярності на вихідному штепселі блоку живлення)
З метою уникнення ураження електричним струмом необхідно дотримуватися наступних вказівок:
- не відкривати корпус блоку живлення при підключеному живленні
- не торкатися внутрішніх елементів працюючого блоку живлення - небезпека ураження електричним струмом або отримання опіків
- не підключати блок живлення до мережі, якщо пошкоджений провід живлення
- не підключати блок живлення до мережі до тих пір, поки всі з'єднання не будуть виконані правильно
- не допускати до попадання у блок живлення рідини або до його контакту з рідинами
- не встановлювати блок живлення поблизу джерел тепла і в місцях з високою вологістю повітря
- пристрій може створювати перешкоди для розташованих поблизу чутливих радіо- та телеприймачів
- не закривати вентиляційні отвори - це може призвести до пошкодження обладнання
- переконайтеся, що на проводі живлення і у роз'ємах не накопичується пилюка
- не використовувати пристрій, коли з нього йде дим, дивні запахи або сторонні звуки.